



Klartext bei Demenz – den Arztbrief verstehen

Sonderaktion anlässlich der Demenzwoche und des Welt-Alzheimertags 2025: Das Expertenteam der Online-Demenzsprechstunde übersetzt Arztbriefe

München, 20.08.2025 - Diagnose Demenz – ein Wort, das das ganze Leben verändert. Doch oft ist es nicht nur die Diagnose selbst, die Angehörige erschüttert. Es ist der Moment, in dem sie einen Arztbrief in den Händen halten – gespickt mit Fachbegriffen, Abkürzungen und medizinischem Jargon.

Was bedeutet das alles? Was kommt jetzt auf uns zu?

Desideria Care e. V. startet im Rahmen der Woche der Demenz vom 19. bis 28. September 2025 eine besondere Aktionswoche unter dem Motto: "Klartext bei Demenz – den Arztbrief verstehen"

Mit dieser Aktion richtet sich die Online-Demenzsprechstunde uns gezielt an Betroffene und Angehörige, die sich nach dem Erhalt eines Arztbriefs oft überfordert, ratlos oder schlicht sprachlos fühlen. Denn nur wer die Inhalte nachvollziehen kann, ist in der Lage, fundierte Entscheidungen zu treffen und aktiv mitzugestalten.

Das Ziel der Aktionswoche

- Fachbegriffe übersetzen: Unser interdisziplinäres Expertenteam erklärt unverständliche Arztbriefe konkret, empathisch und alltagsnah.
- Angehörige stärken: Durch Wissen, Orientierung und verständliche Sprache für mehr Sicherheit und Selbstwirksamkeit.
- Medizin verständlich machen: Wir möchten Fachkräfte dazu anregen, Befunde und Diagnosen so zu kommunizieren, dass sie verstanden und nicht gefürchtet werden

Wie funktioniert's?

Ratsuchende registrieren sich im geschützten Bereich der Online-Demenzsprechstunde. Dort können sie ihren Arztbrief hochladen und per E-Mail eine Anfrage stellen. Das erfahrene Team übersetzt den Arztbrief innerhalb von 48 Stunden – individuell, verständlich und kostenlos.

Auch andere Fragen rund um Demenz können dort jederzeit gestellt werden.





Wir laden Sie herzlich ein, über unsere Aktionswoche zu berichten.

Herzlichen Dank und freundliche Grüße

Nelli Hennig Leitung Kommunikation, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Desideria Care e.V. Lessingstr. 5 80336 München

Tel.: +49 178 3071078 Mail: hennig@desideria.org